

LIVELINK ONE

GUÍA DE INICIO RÁPIDO PARA LIVELINK WIFI

ES | 10334326 | 260306

ÍNDICE

1. INDICACIONES página 2
2. INSTALAR LA APLICACIÓN LIVELINK ONE página 2
3. CONECTARSE A LA RED LIVELINK página 3
4. INICIAR SESIÓN página 3
5. SINOPSIS (CONTROL) página 4
    5.1. Control manual de la iluminación página 5
    5.2. Operación con pulsadores página 6
6. ESTRUCTURA página 7
7. DISPOSITIVOS página 7
    7.1. Configurar los alumbrados de emergencia página 8
    7.2. Tunable White página 10
    7.3. Luminarias defectuosas página 11
8. GRUPOS página 11
    8.1. Grupos de luminarias página 11
    8.2. Editar grupos y tiempo de fundido página 13
    8.3. Sensores página 13
    8.4. Pulsadores y interruptores página 14
9. ESCENARIOS página 16
    9.1. Detector de presencia página 17
    9.2. Función de proximidad página 17
    9.3. Control de la luminosidad página 18
    9.4. Control de la temperatura de color página 19
    9.5. Transferir la parametrización página 19
    9.6. Escenario de luz por defecto página 20
    9.7. Modo silencioso de escenarios página 20
    9.8. Grupos de escenarios página 21
    9.9. Editor de curvas página 21
10. AUTOMATIZACIÓN página 23
    10.1. Interruptor crepuscular página 23
    10.2. Horario página 24
    10.3. Secuencias página 25
    10.4. Cambio de escenario por sensor página 25
11. AJUSTES DE ADMINISTRADOR página 26
    11.1. Administración de usuarios página 27
    11.2. Ajustes de tiempo página 27
    11.3. Interfaces página 28
    11.4. Representación de los valores de luminosidad página 28
12. INICIAR SESIÓN EN TRILUX ONE página 29

1. INDICACIONES

Observe y siga las siguientes indicaciones:

IMPORTANTE. Identifica peligros que pueden provocar daños materiales o fallos de funcionamiento.

RECOMENDACIÓN: Identifica información que contiene un consejo o una indicación útil.

2. INSTALAR LA APLICACIÓN LIVELINK ONE



Descargue la app LiveLink ONE en su **dispositivo iOS,** desde la **AppStore**: https://apps.apple.com/de/app/livelink-one/id1621987669

Descargue la app LiveLink ONE en su dispositivo Android desde **Google-Play**: https://play.google.com/store/apps/details?id=com.trilux.livelink

Descargue la app LiveLink ONE en **Windows** desde: https://www.trilux.com/de/service/downloads/software/

© trilux.com | ES | 10334326 | 260306

3. CONECTARSE A LA RED LIVELINK



Permita el acceso a los datos de ubicación y a la red para poder utilizar la app.

- En la configuración del sistema del dispositivo terminal, seleccione la WLAN del sistema LiveLink a conectar.

RECOMENDACIÓN: Si es necesario, el sistema WiFi LiveLink se puede integrar en una red existente. Para iniciar sesión (véase abajo) debe introducir manualmente la dirección IP asignada.
Si hay una conexión a Internet en la red, puede utilizar con el sistema WiFi LiveLink las funciones de monitorización para las que se ofrece una conexión a la nube de LiveLink en el portal "TRILUX ONE" en trilux.com.

4. INICIAR SESIÓN



Abra la app **LiveLink ONE**. Aparece la pantalla de inicio.

Pulse **brevemente** el **campo de inicio de sesión** del sistema LiveLink WiFi al que desea acceder, o introduzca manualmente la dirección IP de un sistema en la red (véase más arriba).

Introduzca el **nombre de usuario y la contraseña** para iniciar sesión.

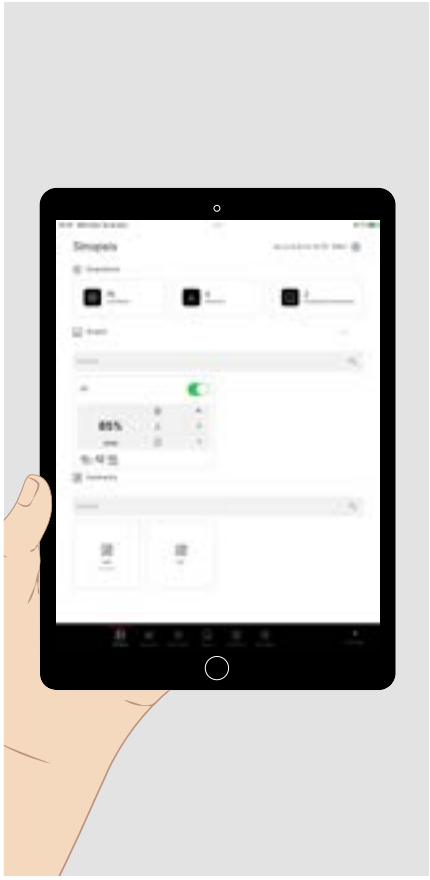
- Para la puesta en funcionamiento o para configurar el sistema:
  Nombre de usuario: **administrator**
  en el estado de suministro: **livelink**

Pulse **brevemente** el campo **"Conectar"** para iniciar sesión.
En caso necesario, se le preguntará si desea sincronizar la hora del sistema (véase página 27).

RECOMENDACIÓN: las contraseñas se pueden cambiar después de iniciar sesión como "administrator". Se debe establecer una nueva contraseña para el administrador en el inicio de sesión inicial.

© trilux.com | ES | 10334326 | 260306

5. SINOPSIS (CONTROL)



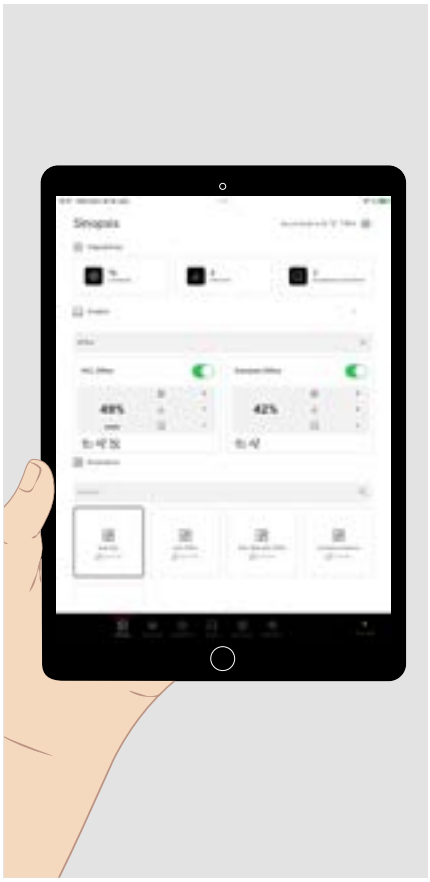
Después de iniciar sesión, aparece el menú **principal Sinopsis**. Este menú permite la **operación** de un sistema LiveLink y está disponible para todos los **roles de usuario** (véase página 26).

Los siguientes ajustes están preconfigurados:

- Todas las luminarias están agrupadas en el grupo de luminarias G1.
- El grupo de luminarias G1 se enciende con los sensores conectados en función del movimiento (tiempo de funcionamiento por inercia: 10 minutos) y se regula en función de la luz diurna (80 % de iluminación).
- Las luminarias Tunable White están preajustadas a una temperatura de color de 4000 K. La curva de temperatura de color TRILUX está desactivada (véase página 19).
- El grupo de luminarias G1 puede regularse y conmutarse con los pulsadores conectados.

RECOMENDACIÓN: El LED de estado verde (abajo a la derecha) indica que su dispositivo terminal está conectado al sistema LiveLink. No hay conexión cuando el indicador es rojo. El menú principal seleccionado se resalta en rojo.

RECOMENDACIÓN. Debe pulsar brevemente en “Filtro” (arriba a la derecha) para limitar la visualización a grupos y escenas en las áreas relevantes de la estructura del edificio (véase página 7).



Los ajustes de iluminación pueden realizarse de la siguiente manera:

Pulse **brevemente** el **icono del interruptor de** un grupo de luminarias para encenderlo o apagarlo.

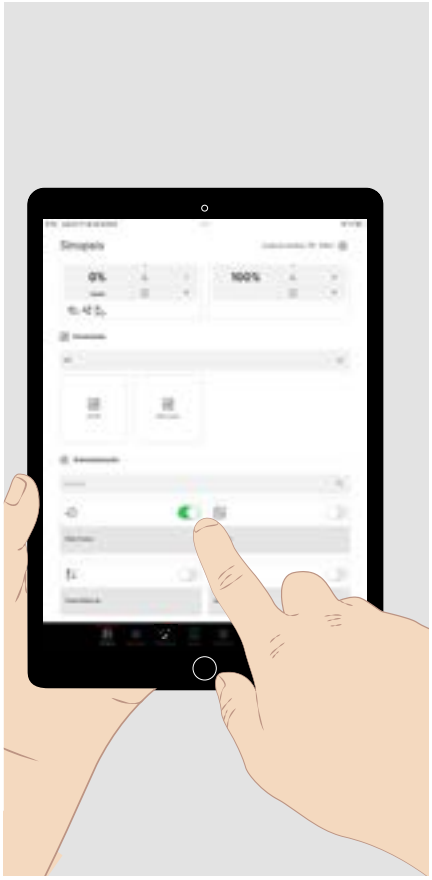
Pulse **brevemente** el campo del grupo de luminarias. Se abre un **área de mando** en la parte inferior de la pantalla para cambiar los ajustes del **grupo de luminarias manualmente** (véase más abajo).

Toque **brevemente** un escenario de luz para ejecutar una situación de luz preconfigurada.

RECOMENDACIÓN: Los escenarios de luz siempre se refieren a los grupos asociados y pueden controlarse estáticamente (sin cambios) y dinámicamente en su totalidad o en parte por funciones de tiempo o de sensor.Cuando los escenarios de luz se muestran con un icono de fuente de luz tachado, se configuran como "escenarios de luz silenciosos". Inicialmente, ejecutar estos escenarios de luz no cambia la situación actual de iluminación (véase página 20).

RECOMENDACIÓN. Puede filtrar grupos y escenarios de luz por cadenas de texto en sus denominaciones.

© trilux.com | ES | 10334326 | 260306

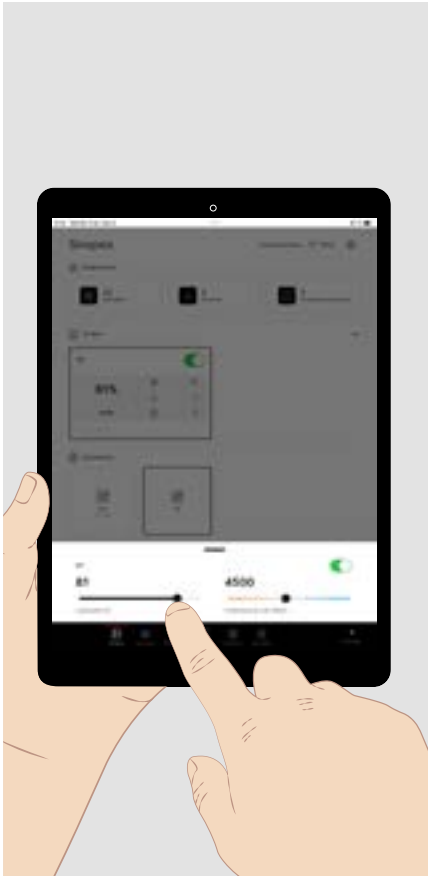


Si las funciones para **la ejecución automática de escenarios de luz** se configuraron durante la puesta en funcionamiento del sistema (véase la página xx), estas se muestran en el área inferior del resumen.

Pulsar **brevemente** un interruptor en el área de **automatización** para ejecutar la función automatizada deseada.

CONSEJO. La ejecución automatizada de escenarios de luz puede realizarse en función de horarios fijos, del amanecer y el atardecer, o de la detección de presencia. Mediante la ejecución automática de un nuevo escenario, los escenarios de luz previamente activados se desactivan para los grupos correspondientes.

5.1. Control manual de la iluminación



El **área de mando** para los **ajustes manuales** del grupo de luminarias:

Pulse **brevemente** el **campo del interruptor para** encender o apagar el grupo de luminarias.

Pulse **brevemente** la barra de **luminosidad** en la posición deseada para establecer el valor de luminosidad (porcentaje) correspondiente.
Pulse **largamente** y arrastre el control deslizante para reajustar el valor.

Pulse **brevemente** la barra de **temperatura de color** en la posición deseada para ajustar el color de luz deseado (Kelvin).
Pulse **largamente** y arrastre el control deslizante para reajustar el valor.

© trilux.com | ES | 10334326 | 260306

5.2. Operación con pulsadores

Además de la aplicación LiveLink ONE, pueden usarse unos pulsadores conectados el sistema LiveLink para controlar la iluminación. Las siguientes funciones de pulsador se pueden asignar a estos:

Luminosidad:

- **Pulsación breve del pulsador**
  - Inactivo: Una breve pulsación del pulsador no tiene ningún efecto.
  - Encender: Presione brevemente el pulsador para encender los grupos de luminarias asignados.
  - Apagar: Presione brevemente el pulsador para apagar los grupos de luminarias asignados.
  - Encender/apagar: (Estándar) Véase más arriba.

- **Pulsación larga del pulsador**
  - Inactivo: Una pulsación larga del pulsador no tiene ningún efecto.
  - Aumentar la luminosidad: Presionar y mantener presionado el pulsador para aumentar la luminosidad de los grupos de luminarias asignados. El control activo del valor nominal de la luminosidad puede interrumpirse en ciertos casos.
  - Reducir la luminosidad: Presionar y mantener presionado el pulsador para reducir la luminosidad de los grupos de luminarias asignados. El control activo del valor nominal de la luminosidad puede interrumpirse en ciertos casos.
  - Aumentar/reducir la luminosidad: (Estándar) Véase arriba, regulación con cambio de dirección.

Temperatura de color:

- **Pulsación breve del pulsador**
  - Cambio cálido/frío: (Estándar) Presionar brevemente el pulsador para cambiar la temperatura de color entre blanco cálido y blanco frío.
- **Pulsación larga del pulsador**
  - Inactivo: Una pulsación larga del pulsador no tiene ningún efecto.
  - Regulación cálida: Mantener presionado el pulsador para cambiar la temperatura de color (el color de luz) de los grupos de luminarias asignados de frío a cálido.
  - Regulación fría: Mantener presionado el pulsador para cambiar la temperatura de color (el color de luz) de los grupos de luminarias asignados de cálido a frío.
  - Regulación cálida/fría: (Estándar) Véase arriba, regulación con cambio de dirección.

Escenario:

- **Pulsación breve del pulsador**
  - Ejecutar escenario: Presionar brevemente el pulsador para ejecutar un escenario almacenado.

Cambiar escenarios: (Para las funciones de interruptor, véase página 14)

- **Pulsación breve del pulsador**
  - Cambiar escenarios: **Presionar brevemente el pulsador para cambiar entre dos escenarios.**

Aviso: Cuando se activan "escenarios de luz silenciosos" (véase la página 20) mediante una pulsación, no se produce inicialmente ningún cambio en la situación de iluminación actual.



RECOMENDACIÓN. Por defecto, cuando la iluminación está apagada, se activa el comportamiento de encendido (luminosidad y, en su caso, temperatura de color) y, si corresponde, el comportamiento de regulación (control del valor nominal de la luminosidad) del último escenario de luz activado. Existe una excepción después de un apagado manual para los escenarios con una función de encendido automático de la detección de presencia (modo automático). La luz solo se enciende de nuevo automáticamente después de que haya transcurrido un tiempo de retardo sin la presencia de personas. Si no se ha definido ningún escenario de luz cuando se pone en funcionamiento el sistema, las luminarias se encienden al 100 %.

© trilux.com | ES | 10334326 | 260306

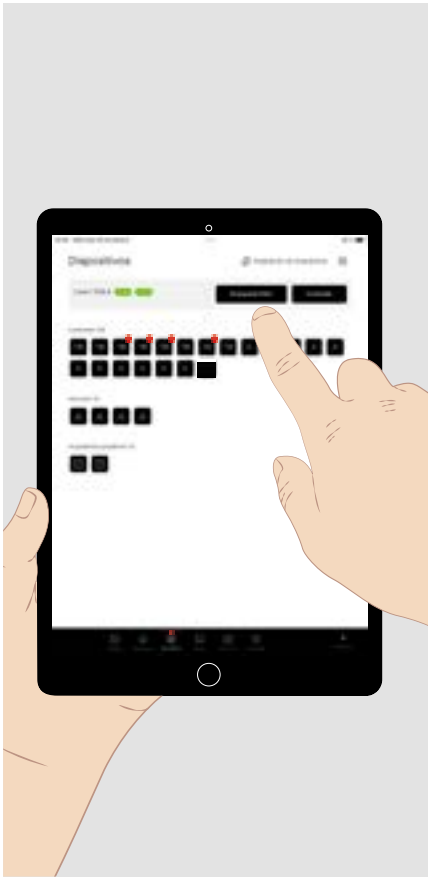
6. ESTRUCTURA



Inicie sesión como administrador y pulse **brevemente** el menú principal **“Estructura”** en la parte inferior de la pantalla.

Aquí puede crear una "estructura de edificio" como una **estructura de árbol** en la que puede clasificar los componentes y funciones del sistema a configurar.

7. DISPOSITIVOS



Pulse **brevemente "Búsqueda DALI"** y realice **un direccionamiento DALI**. Todos los componentes conectados tienen asignadas direcciones DALI.

Todos **los componentes DALI** detectados de la **línea DALI** se muestran:

- Luminarias (o equipamientos eléctricos) identificadas con letras
  - TW: Tunable White (DT8)
  - D: regulable (DT6)
  - E: Alumbrado de emergencia DALI (DT1)
  - S: Actuador de conmutación DALI
- Sensores
- Acoplador pulsadores

Pulse **brevemente** "Controlar" para ejecutar el **área de mando** (véase el capítulo "Control manual de la iluminación") y para **conmutar** y **regular** todas las luminarias para realizar una prueba.

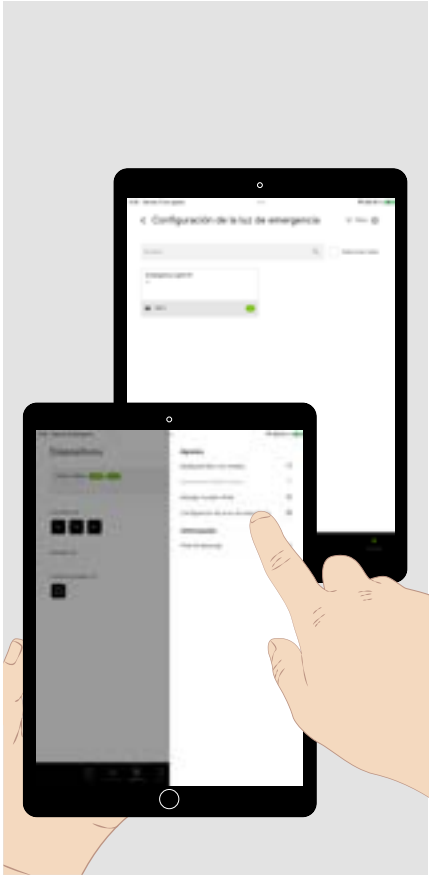
Para fuentes de luz que cambian de color (Tunable White) con dos equipamientos eléctricos DT6, estas pueden combinarse virtualmente en un equipamiento eléctrico TW.

Si es necesario, los dispositivos DALI defectuosos pueden marcarse con un "!".

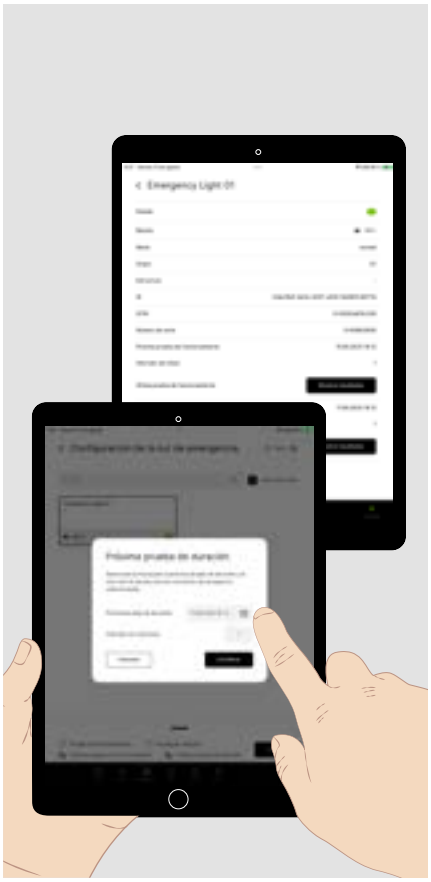
Si todo está bien y desea integrar las luminarias en la estructura (véase más arriba), debe pulsar brevemente "Asignación de dispositivos".

© trilux.com | ES | 10334326 | 260306

7.1. Configurar los alumbrados de emergencia



Para configurar los alumbrados de emergencia DALI (DALI dispositivo tipo 1), debe abrir el menú “Ajustes” y pulsar en “Configurar los alumbrados de emergencia”. Se muestran los alumbrados de emergencia contenidos en la instalación.



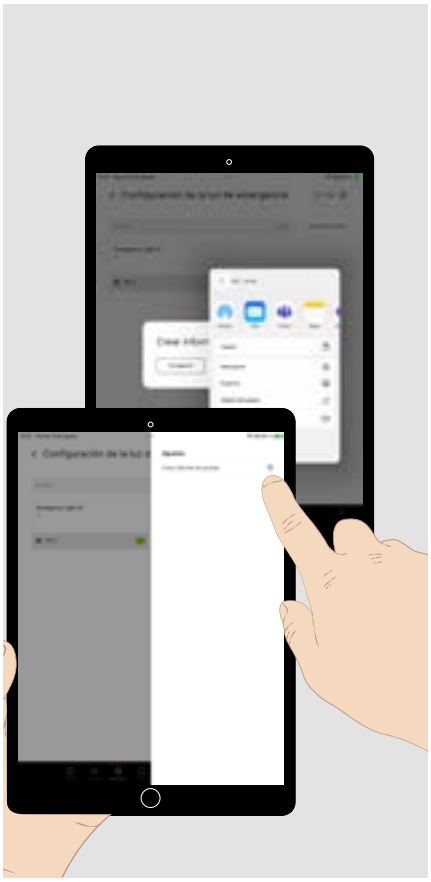
- Pulse **brevemente** en el alumbrado de emergencia para ver su estado.
- Pulse **largamente** sobre un alumbrado de emergencia para configurar sus funciones.
- En la parte inferior de la pantalla, debe pulsar **brevemente** la **función deseada** para iniciar una prueba funcional o de resistencia, o para establecer la siguiente **hora de inicio** y el **intervalo de repetición**.

© trilux.com | ES | 10334326 | 260306



Si ha configurado una estructura de edificio, en la asignación de dispositivos puede asignar los alumbrados de emergencia a las áreas (véase página 7). Durante la asignación se abre una ventana en la que puede configurar alternativamente las horas y los intervalos de repetición de las pruebas, y además puede modificar la denominación asignada automáticamente al alumbrado de emergencia.

Los **ajustes** se pueden utilizar para **asignar alumbrados de emergencia** adicionales.

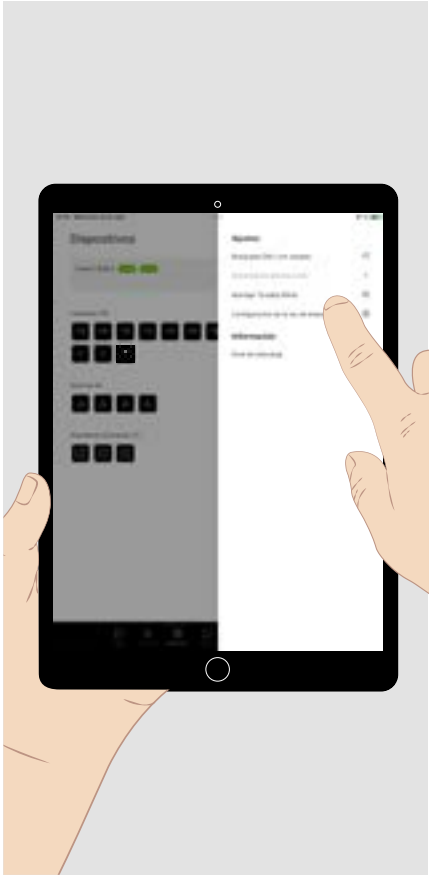


Abra el menú **“Configuración”** para crear un **protocolo de prueba** e**n formato PDF**. Los datos registrados de las **últimas pruebas funcionales** y de resistencia se utilizan para este propósito. A continuación, **puede enviar** el protocolo de prueba.

RECOMENDACIÓN. También puede ejecutar esta función en el menú "Configuración" de la vista general. También está disponible para el usuario que ha iniciado sesión como "usuario".

© trilux.com | ES | 10334326 | 260306

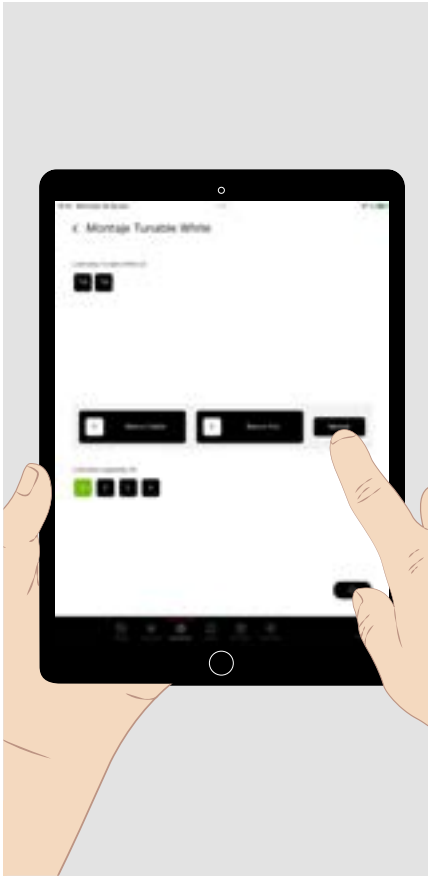
7.2. Tunable White



Las fuentes de luz con temperatura de color variable (Tunable White), tanto con un equipamiento eléctrico DALI DT8 (dispositivo tipo 8) como con 2 equipamientos eléctricos DALI DT6 (dispositivo tipo 6), pueden controlarse con el sistema LiveLink en términos de flujo luminoso y temperatura de color.

Para ello, los dos equipamientos eléctricos DT6 se combinan **virtualmente para formar un equipamiento eléctrico DT8**. La conversión de las dos corrientes luminosos individuales con las temperaturas de color dadas en un flujo luminoso total con la temperatura de color resultante **se lleva a cabo en el software LiveLink One**.

La combinación de los equipamientos eléctricos se puede ejecutar en "Ajustes".



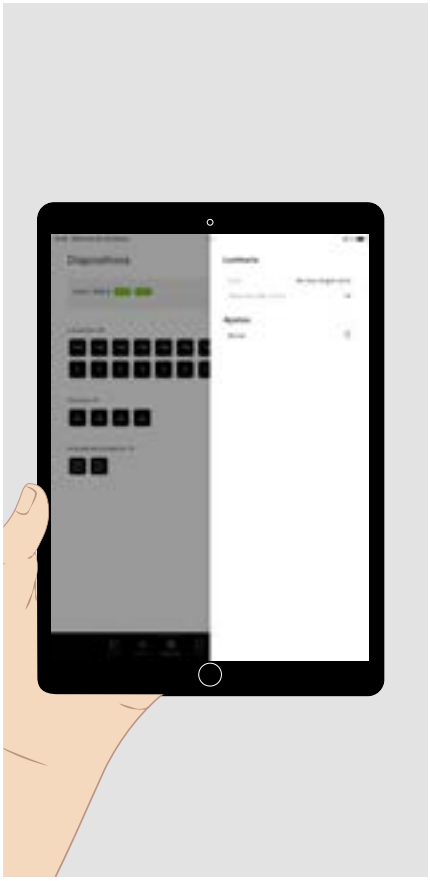
En la parte inferior de la pantalla, pulse brevemente el icono de un componente DALI. En la instalación, la luminaria correspondiente parpadea. Las luminarias Tunable White **con dos equipamientos eléctricos DT6 parpadean con color de luz blanco cálido o blanco frío**.

Pulse los pulsadores **"Blanco cálido" o "Blanco frío" y luego "Ensamblar"** para asignar los dos colores de luz a una luminaria.

Los dos equipamientos eléctricos fusionados aparecen como un equipamiento eléctrico TW en la parte superior de la pantalla.

© trilux.com | ES | 10334326 | 260306

7.3. Luminarias defectuosas



Si se muestran **luminarias defectuosas**, pulse brevemente dicha luminaria para ver el error detectado.

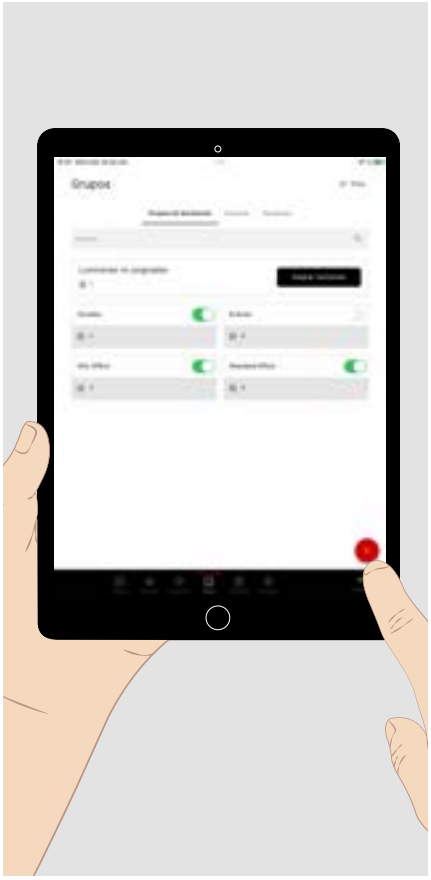
Si la **luminaria defectuosa va a ser reemplazada**, entonces:

- Reemplace la luminaria en la instalación y
- elimine la dirección DALI en el menú de visualización de errores.

Pulse **brevemente "Búsqueda DALI"** de nuevo para asignar direcciones DALI a las luminarias reemplazadas.

Prueba final:
si no se pueden controlar todas las luminarias en **la prueba (véase arriba)**, compruebe la instalación y pulse **brevemente "Búsqueda DALI" de nuevo.**

8. GRUPOS / 8.1. Grupos de luminarias



Toque **brevemente** el menú principal **“Grupos”** en la parte inferior de la pantalla para **configurar** los componentes del sistema.

El menú contiene tres submenús:

- Grupos de luminarias
- Sensores
- Pulsadores

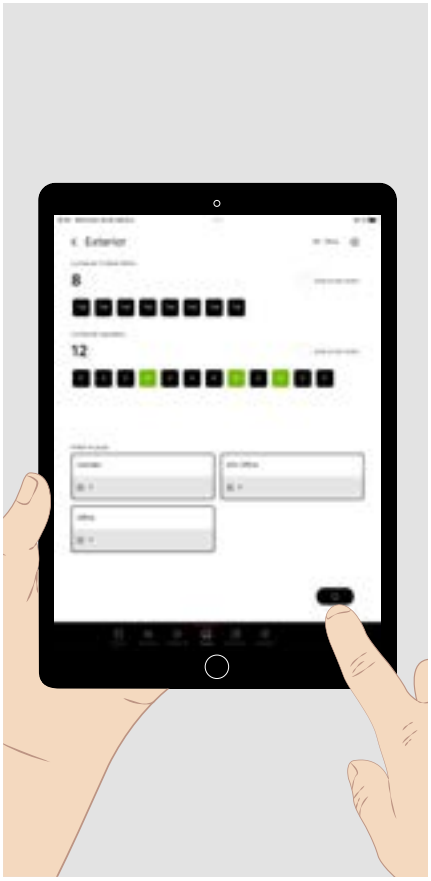
Al ejecutarlo aparece el submenú "Grupos de luminarias".

Pulse **brevemente** el **signo más** para agregar un grupo de luminarias. Asigne un nombre al grupo de luminarias. A continuación, aparece en este menú.

Pulse **brevemente “Asignar luminarias”**para ver todas las luminarias no asignadas.

Pulse **largamente** un grupo de luminarias para eliminarlo completamente.

© trilux.com | ES | 10334326 | 260306



Se muestran **todas las luminarias no asignadas.**
Todos **los grupos de luminarias** y, si procede, el **número de** luminarias asignadas a ellos se muestran**.**
Si se van a asignar luminarias adicionales, hay dos opciones.

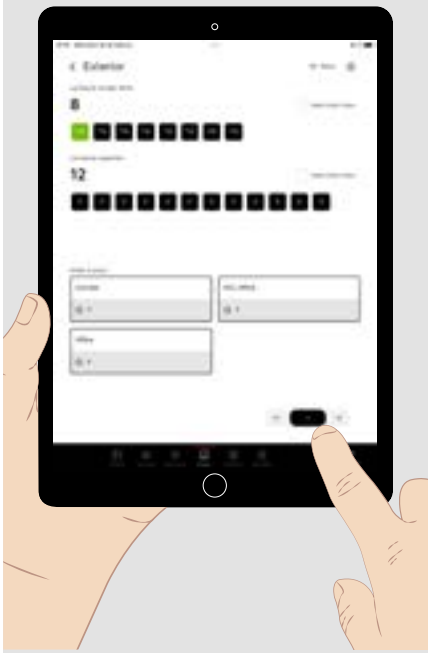
1. Pulse **brevemente** una luminaria para **seleccionarla**. La luminaria parpadea. Son posibles **múltiples selecciones**.

   Pulse **de nuevo brevemente** para **anular** la selección de la luminaria.

   Pulse **brevemente** el grupo de luminarias para asignar la(s) luminaria(s) seleccionada(s).

   Repítalo hasta haber asignado todas las luminarias al grupo.

2. Pulse **brevemente** la **lupa** para iniciar una **selección automatizada** de luminarias. Esto facilita la asignación de las luminarias (véase la siguiente figura).



Con **la selección automatizada**, todas las luminarias disponibles se seleccionan una tras otra en el orden mostrado. La luminaria seleccionada parpadea.

Pulse **brevemente** el grupo para **agregar** la luminaria al grupo. La **siguiente** luminaria se selecciona y parpadea.

Pulse **brevemente** la flecha **derecha** para seleccionar la **siguiente luminaria**.
Pulse **brevemente** la flecha **izquierda** para seleccionar la **luminaria anterior**.

© trilux.com | ES | 10334326 | 260306

8.2. Editar grupos y tiempo de fundido



En el menú de los **grupos de luminarias**, estas se pueden editar y reagrupar. Pulse **brevemente** un grupo de luminarias para abrirlo.

Se muestran las luminarias contenidas en el grupo.

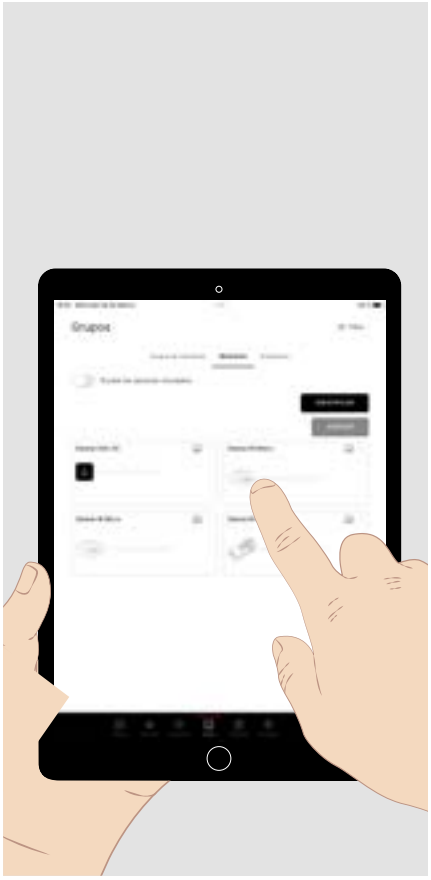
- Pulse **brevemente** una o más luminarias en el grupo mostrado para acceder a ella.
- Pulse **brevemente** el grupo de luminarias al que desea transferir las luminarias resaltadas.

En el área de configuración, el grupo puede cambiarse de nombre o ajustarse su tiempo de desvanecimiento (fading time).

- Pulsar **brevemente** el icono de configuración en la **parte superior** derecha de la pantalla.
- Pulsar **brevemente** la opción **Tiempo de desvanecimiento**.
- Establecer el **tiempo de desvanecimiento** deseado y guardarlo.

CONSEJO. Aumentar el valor del tiempo de desvanecimiento solo para grupos de luminarias que no están reguladas por el control del valor nominal o manualmente usando pulsadores. El valor preestablecido de 0,7 s asegura que el grupo de luminarias no se regule más después de alcanzar el valor de luminosidad deseado.

8.3. Sensores



En el submenú **"Sensores"** del menú principal "Grupos", las funciones de los sensores se pueden asignar a los grupos de luminarias creados.

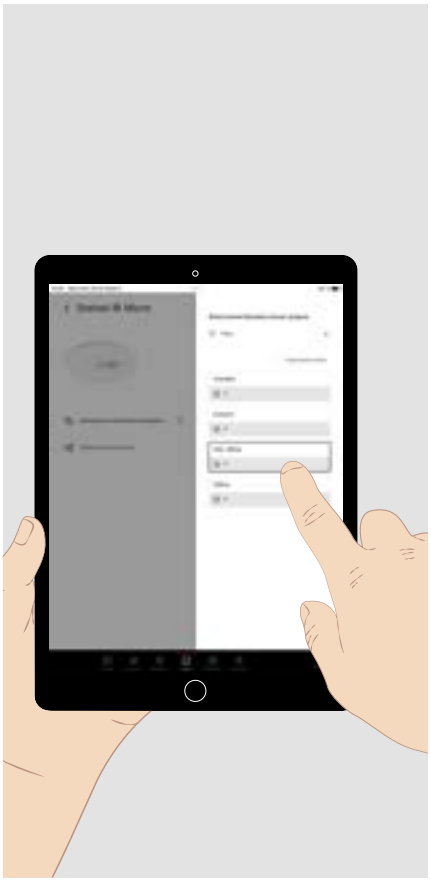
Los sensores DALI-2 de la gama de productos **TRILUX** se muestran en el menú con su **nombre** completo y una **imagen del producto**.

Pulse **brevemente** el sensor deseado que desee configurar para mostrar el **submenú** de las funciones disponibles del sensor y de los grupos de luminarias (véase figura siguiente).

Si tiene varios sensores **idénticos**, pulse **brevemente** el botón **"Identificar"**. A continuación, pulse **brevemente** las figuras respectivas de los sensores hasta que el sensor que está buscando parpadee en la instalación. Pulse **brevemente** el botón **“Asignar”** o el botón **“Finalizar identificación”** para acceder al submenú anterior.

RECOMENDACIÓN. Para determinar el área de detección, aparece un icono de color verde en el sensor instalado tan pronto como se detecta un movimiento.

© trilux.com | ES | 10334326 | 260306



En este menú, las **funciones** del sensor se pueden ejecutar y asignar a **uno o más grupos de luminarias**.

Pulse **brevemente** la función de sensor deseada.

Se muestran los grupos de luminarias asignados a esta función.

Pulse **brevemente** "+" para asignar grupos adicionales de luminarias a la función seleccionada.

8.4. Pulsadores y interruptores

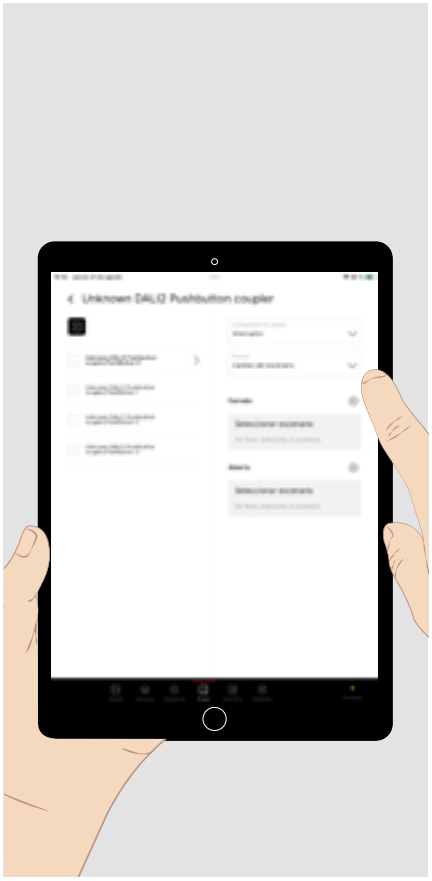


En este menú se establece cómo se conectan y regulan uno o varios grupos de luminarias con pulsadores o cómo se modifica su temperatura de color.

Además, a los pulsadores e interruptores también se les asignan aquí la activación de escenas (véase página 16) y funciones automáticas (véase página 23).

- Pulse **brevemente** la entrada de pulsador deseada.La configuración del pulsador está preestablecida en el menú desplegable "Configuración de entrada".
- Pulse **brevemente** la flecha del menú desplegable de la función de pulsador para seleccionar el parámetro (luminosidad, temperatura de color, escenario, cambio de escenario) al que asigne el comportamiento deseado para pulsaciones breves o largas (véase lapágina 6). Los escenarios de luz se crean en el siguiente menú principal.
- Pulse **brevemente "+"** para asignar grupos adicionales de luminarias o escenarios a la función seleccionada.

© trilux.com | ES | 10334326 | 260306



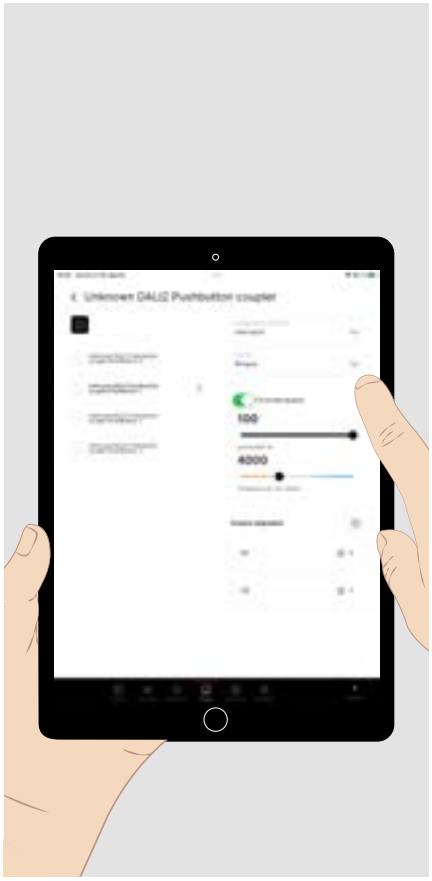
Para configurar una **función de interruptor**, debe seleccionarla como la **configuración de entrada** (si el acoplador pulsador utilizado la proporciona).

Hay dos funciones de interruptor disponibles para elegir:

1. Cambio del escenario
2. Bloquear

Para la función **Cambio de escenario**, debe **asignar dos escenarios** (véase página 16) a los estados del contacto de conmutación **abierto y cerrado**.

RECOMENDACIÓN. La función de cambio de escenario puede utilizarse, por ejemplo, en salas multifuncionales divisibles, para detectar mediante un contacto de conmutación si una pared divisoria está abierta o cerrada y activar el escenario correspondiente.



Con la **función de bloqueo**, se establece una **situación de iluminación estática** para el contacto de conmutación cerrado, la cual no puede modificarse mediante intervenciones manuales.

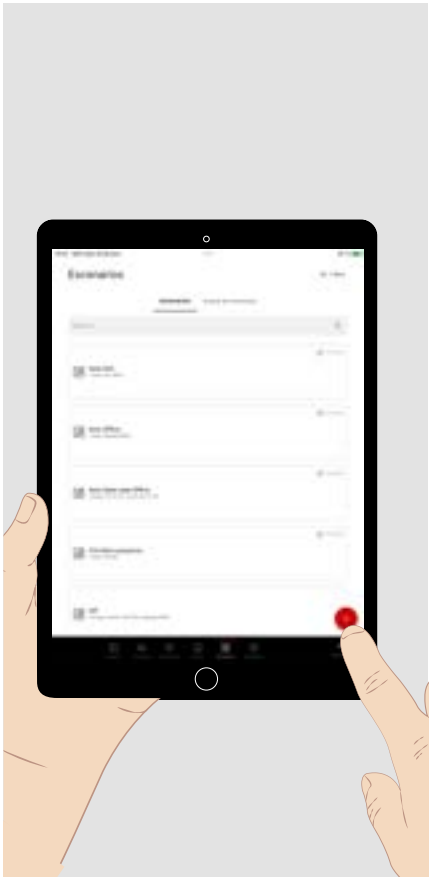
Para hacer esto, seleccione:

- los **grupos de luminarias** a los que se va a **bloquear el acceso**
- el nivel de regulación que debe configurarse de forma estática e idéntica para todos los grupos
- la **temperatura de color** que deben tener **todas las luminarias** de los grupos seleccionados, si tienen la función “Tunable White”

RECOMENDACIÓN. Esta función se puede utilizar, por ejemplo, para competiciones deportivas o exámenes finales de bachillerato, si se requiere un ajuste inalterable de la iluminación artificial.

© trilux.com | ES | 10334326 | 260306

9. ESCENARIOS



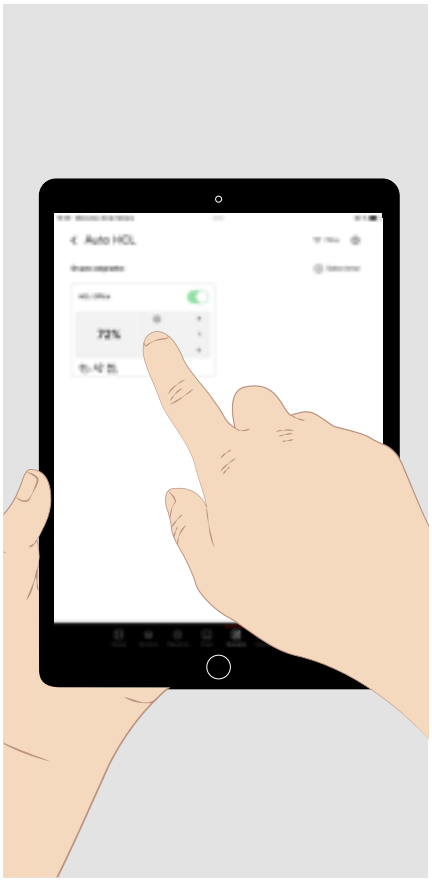
En este menú se definen **escenarios de luz** y **grupos de escenarios** para poder ejecutar a situaciones de iluminación predefinidas. Básicamente, se pueden ejecutar con esta app en el menú de **Resumen** o con un pulsador.

Pulse **brevemente** "+" para crear un **nuevo escenario de luz**, nombrarlo y asignarlo un icono.

Pulse **brevemente** el escenario de luz que desea configurar.

Pulse **largamente** un **escenario de luz configurado para**configurarlo como por defecto o eliminarlo completamente. Para hacer varias selecciones, pulse **brevemente** escenarios de luz adicionales antes de completar la acción.

RECOMENDACIÓN. Los escenarios de luz pueden abarcar **uno o más grupos de luminarias**. Los escenarios de luz a través de **varios grupos** siempre son útiles si la situación de iluminación resultante se va a **ejecutar** para todos los grupos correspondientes. Si en determinadas ocasiones se van a controlar **muchos grupos** juntos, si es necesario también en diferentes áreas de la estructura de control general, se pueden combinar varios escenarios en un solo grupo de escenarios (véase página 21).



Si ha seleccionado un escenario de luz para editar, se mostrarán los grupos de luminarias asignados.

Pulse **brevemente** "Seleccionar +" en la esquina superior derecha para asignar uno **o más grupos de luminarias** al escenario.

Pulse **brevemente** un grupo de luminarias asignado para parametrizarlo.

Se muestran las funciones ya parametrizadas en el escenario de luz para el grupo de luminarias correspondiente.

© trilux.com | ES | 10334326 | 260306

9.1. Detector de presencia



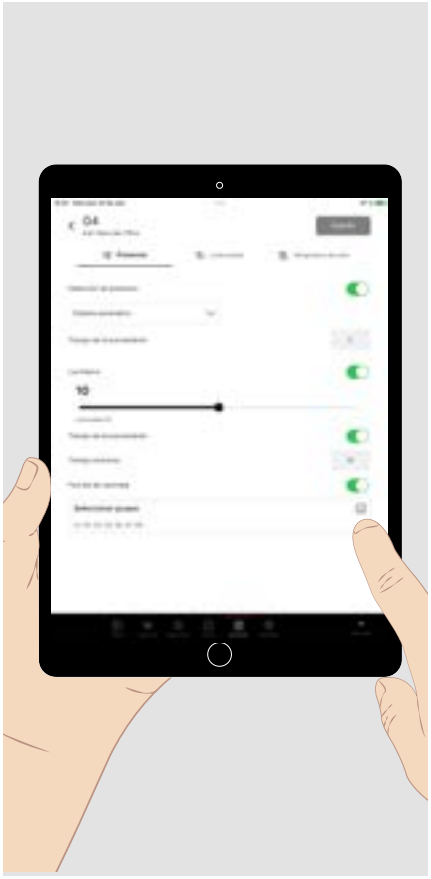
Al parametrizar un grupo en un escenario de luz, se pueden ajustar las funciones para la detección de presencia, el control de luminosidad y - para las luminarias Tunable White - el control de la temperatura de color.

Existen los siguientes **parámetros/opciones para la detección de presencia**:

- Sistema automático (encendido y apagado automáticos)
- Semiautomático (encendido manual y apagado automático)
- Tiempo de funcionamiento (retardo de tiempo en ausencia hasta que se apague la iluminación y se termine el escenario de luz o hasta que se active la función de luz básica)
- Luz básica (nivel de luz opcional después de que el tiempo de funcionamiento haya expirado)
- Tiempo de funcionamiento de la luz básica (retardo de tiempo adicional para un apagado opcional de la luz básica y la finalización del escenario)

CONSEJO. Además de las funciones de conmutación para grupos de luminarias descritas aquí, los sensores de presencia también se pueden utilizar para la ejecución de escenarios de luz (véase página 25).

9.2. Función de proximidad

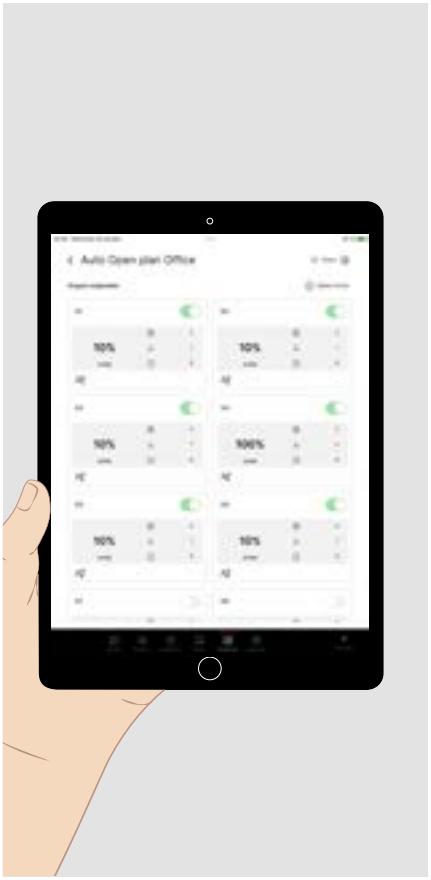


La función de proximidad es una característica avanzada de detección de presencia. Tiene en cuenta la presencia en los grupos **adyacentes asignados a un grupo** de luminarias. Mientras se detecte presencia en el área de detección de los **grupos adyacentes**, el grupo de luminarias correspondiente permanece en la iluminación básica. Si no se detecta presencia en las luminarias adyacentes, la luminaria se apaga después de que haya transcurrido el **tiempo de retardo de la luz básica**.

Para ello, debe tenerse en cuenta lo siguiente:

- En este caso, no hay una relación de proximidad mutua.
- Cada grupo de luminarias debe ser asignado a sus grupos adyacentes.
- Tanto una luz básica como un tiempo de retardo para la luz básica deben ser configurados.
- Cuando ya no se detecta presencia en el área de detección de los grupos adyacentes, se inicia el tiempo de retardo de la luz básica.
- Cuando ya no se detecta presencia en el área de detección propia del grupo, comienza primero el tiempo de retardo de detección de presencia y, posteriormente, el tiempo de retardo de la luz básica.

© trilux.com | ES | 10334326 | 260306



Ejemplos para funciones de proximidad:

- En una oficina grande, a cada grupo de luminarias se le asignan todos los demás grupos de luminarias de la sala para garantizar que no se formen zonas oscuras y que se mantenga una distribución de luminancia conforme a la normativa, independientemente de la ocupación de los puestos de trabajo. El nivel de luz básico se establece en el 10 %.
- En un parking, se agrupan líneas de 3 luminarias en un solo grupo. En las vías de circulación y en las intersecciones, los grupos de luminarias que se cruzan se asignan mutuamente como grupos adyacentes. Los sensores para la detección de presencia están ubicados en todos los extremos de la disposición de luminarias y en la transición entre los grupos. Se asignan a todos los grupos adyacentes para la detección de presencia. De esta manera, se detecta la presencia en ambos extremos para cada uno de los grupos lineales. Cada grupo de luminarias se enciende antes de que sea alcanzado por el vehículo o la persona en movimiento. El grupo situado detrás ya se conmuta a la luz básica. Se crea una luz "adelantada".

9.3. Control de la luminosidad



Existen los siguientes **parámetros/opciones para el control de luminosidad**:

- Valor del flujo luminoso fijo (nivel preestablecido del flujo luminoso que se establece cuando se ejecutar el escenario)
- Iluminación constante por regulación (regulación de la iluminación al valor teórico preajustado de iluminancia)
- Evolución temporal de los valores de flujo luminoso preestablecidos (véase página 21)

Proceda de la siguiente manera para definir el valor teórico de iluminancia (véase página 28):

- Asegúrese de que ninguna o solo poca luz extraña (por ejemplo, la luz del día) interfiera en la medición.
- Utilizar un medidor de iluminancia **clase B** (según la publicación 69/1987 de la CIE "Métodos de caracterización de medidores de iluminancia y medidores de luminancia; rendimiento, características y especificación").
- Coloque el medidor en el área a evaluar de la tarea visual.
- Ajuste el flujo luminoso para lograr la iluminancia requerida.
- Para medir el valor teórico, pulse brevemente el botón "**Calibracion**" y luego pulse "Guardar".
- Al abrir el menú desplegable **"Parámetros avanzados de la iluminación constante"**, en caso necesario puede ajustarse la función de la regulación del valor teórico a las condiciones externas. Para una explicación de los parámetros, pulse el **botón Info** del parámetro respectivo.

© trilux.com | ES | 10334326 | 260306

9.4. Control de la temperatura de color



Para grupos de luminarias con luminarias con temperatura de color variable (Tunable White), el **control de la temperatura de color** se puede realizar con los siguientes **parámetros/opciones**:

- Valor fijo de la temperatura de color (valor preestablecido de la temperatura de color, expresado en Kelvin, que se establece cuando se ejecuta el escenario).
- Curva de temperatura de color (evolución de la temperatura de color, que se basa en el curso circadiano de la luz del día).

9.5. Transferir la parametrización



Si varios grupos de luminarias en un escenario de luz deben comportarse de manera idéntica, la parametrización de un grupo puede transferirse a otros grupos de luminarias. Un ejemplo de tal escenario puede ser una **función de apagado** central.

Mit deCuando se guarda la parametrización del primer grupo, se muestra la pantalla **“Transferir parámetros”**.

- Pulsar **brevemente** el botón **“Seleccionar grupos”**. Se abre la ventana “Seleccionar/Deseleccionar grupos”.

- Pulse **brevemente** cada uno de los otros grupos que quiera asignar.
- Pulse **brevemente** el área gris izquierda de la pantalla. Se cierra la ventana de selección.

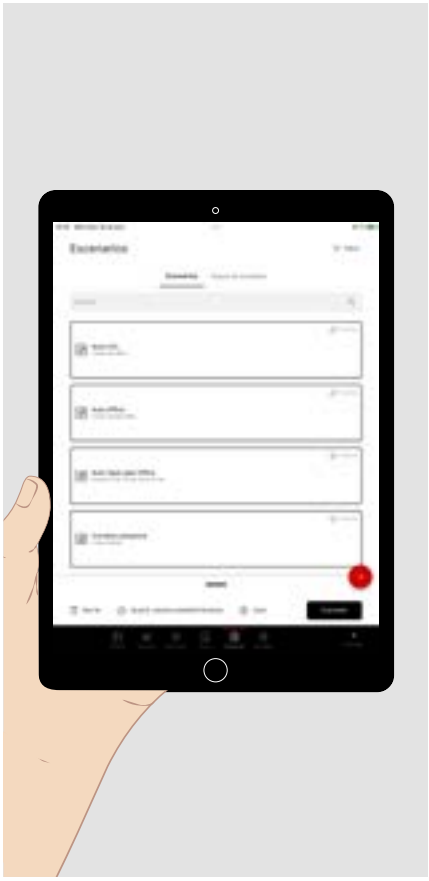


Se muestran los parámetros de las funciones de control y los grupos asignados.

- Pulse **brevemente** “Guardar”.

© trilux.com | ES | 10334326 | 260306

9.6. Escenario de luz por defecto



Si un escenario de luz se establece como la **escenario de luz predeterminado**, se ejecuta después de encender la fuente de alimentación de la iluminación.

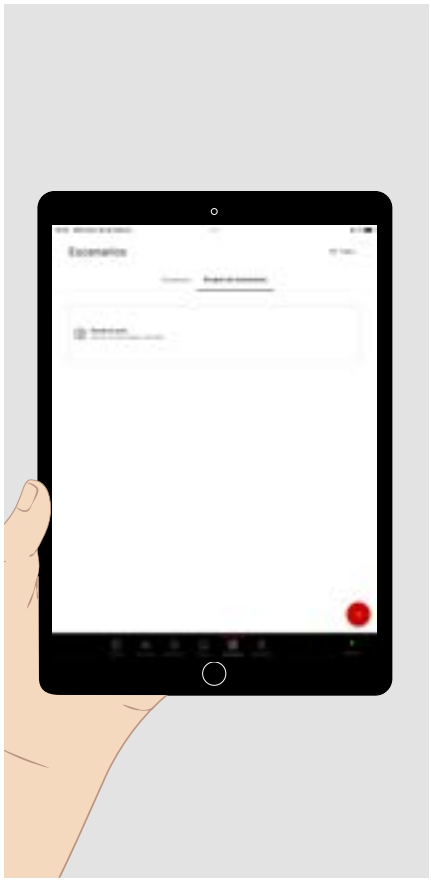
RECOMENDACIÓN. LOS escenarios de luz predeterminados se utilizan principalmente para definir el **comportamiento de encendido de** los **grupos de luminarias individuales** después de un corte de energía. Por razones de claridad, puede ser útil **combinar** la parametrización de varios grupos en un escenario de luz predeterminado.

Si no se asigna ningún escenario de luz predeterminado **a un** grupo de luminarias, este se enciende de nuevo con una luminosidad del 100 %.

Todos los escenarios de luz predeterminados de un proyecto de LiveLink deben configurarse juntos en **una selección múltiple** (véase arriba).

Todos los escenarios de luz predeterminados anteriores se **restablecerán**.

9.7. Modo silencioso de escenarios



Al abrir el menú Ajustes del escenario de luz, puede activar y desactivar el "Modo silencioso de escenarios".

El modo silencioso de escenarios significa que las funciones dependientes de la presencia del escenario solo se ejecutan **cuando se detecta presencia** y **no inmediatamente** cuando se ejecuta el escenario.

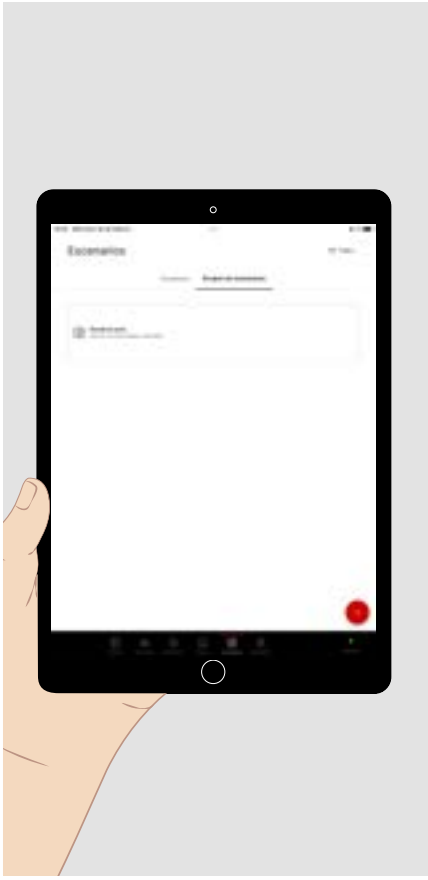
Permite que los escenarios se activen **en segundo plano** según un horario (véase la página 24), **sin** que el cambio de escenario afecte directamente a la iluminación.

Las funciones no dependientes de la presencia no tienen efecto en el modo silencioso de escenarios y, por lo tanto, se **desactivan** al cambiar un escenario a este modo. Aparece un aviso correspondiente.

RECOMENDACIÓN. Por lo general, **no** se recomienda asignar escenarios de luz silenciosos **a pulsadores**, ya que no provocan un cambio visible inmediato en la iluminación.

© trilux.com | ES | 10334326 | 260306

9.8. Grupos de escenarios



Si desea configurar una forma de ejecutar varios escenarios juntos, puede agruparlos en un **grupo de escenarios**.

Los grupos de escenarios son ejecutados de la misma manera que se ejecutan los escenarios individuales.

9.9. Editor de curvas



Los gradientes de **luminosidad y temperatura de color** asignados a un escenario (véanse página 18 y página 19) se pueden crear y editar.
Pulsar brevemente el botón en la esquina superior derecha del menú de escenarios, en configuración, para abrir el editor de curvas.

- Pulsar **brevemente** "Editor de curvas". Se muestran todas las curvas de evolución existentes.

- Pulsar **brevemente** "+" para crear un **nuevo perfil** e ingresar un nombre.
- Seleccionar si desea crear una curva de temperatura de color o una curva de luminosidad.
- Seleccionar, si está disponible, una plantilla que se desee modificar o crear una nueva curva.

- Tocar **brevemente** en **"Importar"** para **cargar** un perfil guardado previamente desde el almacenamiento local.

- Tocar **brevemente** en un perfil existente para **ajustarlo**.

- Pulsar **largamente** un perfil existente para **borrarlo**.

© trilux.com | ES | 10334326 | 260306



Para editar un perfil, proceda de la siguiente forma:

- En un nuevo perfil sin plantilla, tocar brevemente en “Agregar” para configurar los puntos de control necesarios. La curva resultante se muestra en la pantalla.
- Repetir esto hasta que la curva deseada esté completa.
- En cualquier momento, agregar puntos de control adicionales a una curva existente en cualquier posición.
- Crear puntos de control en cualquier cuarto de hora completo.
- Eliminar en cualquier momento puntos de control existentes o ajustar posteriormente su hora y su valor de luminosidad o de temperatura de color.

CONSEJO. La curva de temperatura de color TRILUX está preajustada y no se puede modificar.



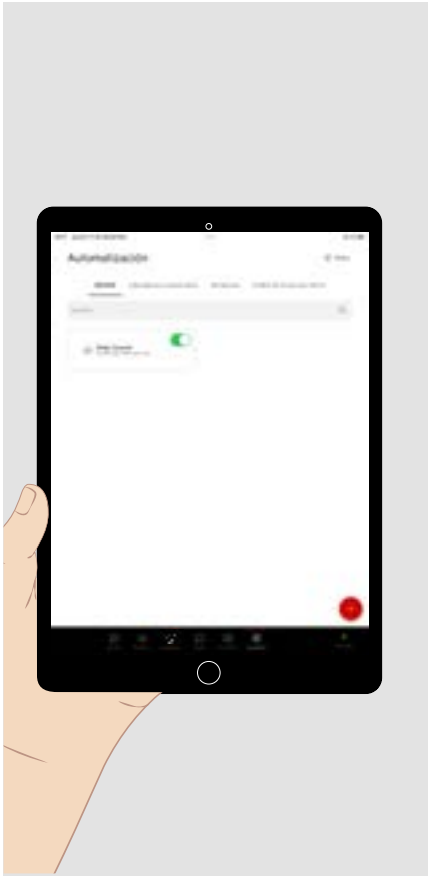
Tocar **brevemente** el botón en la **esquina superior derecha** para la configuración, para eliminar el perfil ejecutado, exportarlo o cambiar su nombre.

- La **exportación** se realiza en **formato CSV** en un archivo en una carpeta libremente seleccionable del dispositivo final.
- El **archivo CSV** se puede editar manualmente **usando un editor.**
- El archivo CSV **se puede enviar**, compartir con otros usuarios e **importar** a cualquier proyecto **utilizando LiveLink ONE**.

IMPORTANTE. La luz tiene una influencia decisiva en nosotros y en nuestro ritmo de sueño-vigilia. Si, al ajustar la curva preajustada, se observan efectos negativos en el sueño (duración, intensidad, ...), recomendamos restablecer la curva a los valores iniciales. La influencia se produce principalmente al modificar la curva en el período de 2 a 3 horas antes de acostarse (horas previas al sueño). Si desea obtener más información sobre este tema, póngase en contacto con nosotros o visite nuestro sitio web https://www.trilux.com/es/service/knowledge/human-centric-lighting/.

© trilux.com | ES | 10334326 | 260306

10. AUTOMATIZACIÓN

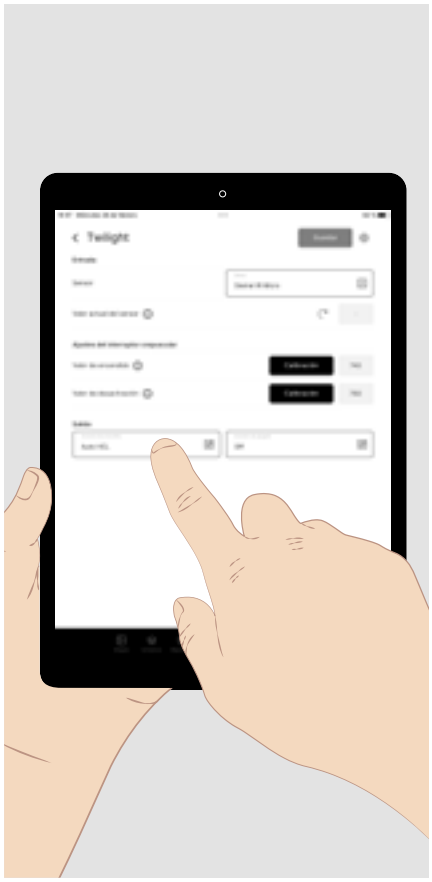


En el menú principal **"Automático"**, puede configurar las ejecuciones automatizadas de los escenarios de luz de luz dependiendo del tiempo.

- Pulse **brevemente "Horario"** para ver los calendarios disponibles o para crear uno.
- Pulse **brevemente "Interruptor crepuscular"** para ver los interruptores crepusculares disponibles o para crear uno nuevo.
- Pulsar **brevemente "Secuencias"** para ver las secuencias disponibles o para crear una nueva.
- Pulsar **brevemente "Cambios de escenario por sensor"** para ver los cambios de escenario basados en sensores ya creados o crear unos nuevos.

- Activar y desactivar horarios e interruptores crepusculares en el **menú principal "Sinopsis"** (véase página 4) en la app **LiveLink One** o mediante un **pulsador** (véase página 14).
- Activar y desactivar secuencias y cambios de escenario por sensor también es posible mediante un interruptor crepuscular o un horario programado. También pueden ejecutarse mutuamente.

10.1. Interruptor crepuscular



Para automatizar el encendido de la iluminación cuando cae la oscuridad y el apagado al amanecer, configure un interruptor crepuscular.

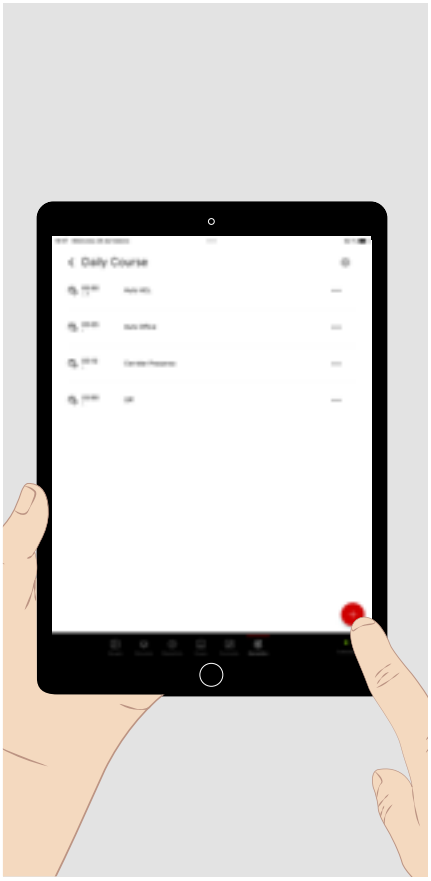
- Asigne un **sensor** a la función. La luminosidad detectada en el sensor se muestra como valor actual del sensor.
- Mida los **valores umbrales** de encendido/apagado o introdúzcalos como valores numéricos.
- Asigne un escenario de luz a la función de encendido/apagado que debe ser ejecutada cuando se alcanza el valor umbral.

El valor de encendido debe ser inferior al valor de desactivación.

RECOMENDACIÓN. También puede seleccionar un grupo de escenarios en lugar de una escenario.

© trilux.com | ES | 10334326 | 260306

10.2. Horario

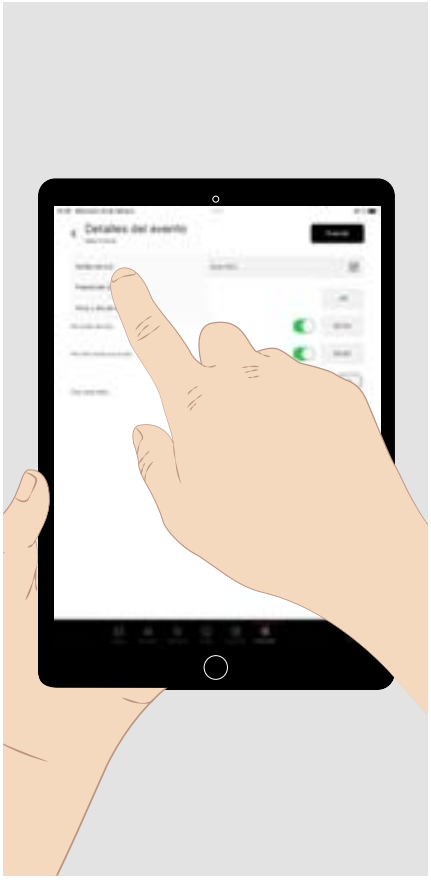


Los horarios son secuencias de tiempo para la ejecución de los escenarios. Los escenarios ejecutados pueden referirse a diferentes áreas (grupos de luminarias). En cada área, el último escenario ejecutado permanece activo hasta que se ejecuta el siguiente escenario que afecta a esa área. La ejecución de un escenario puede configurarse como un **evento** asignándole un **punto de comienzo** en **días específicos de la semana**.

- Pulse **brevemente "Horario"** en el **menú principal "Automático".**
- A continuación, pulse **brevemente** el signo más para agregar un calendario nuevo.
- Dale un nombre al calendario, por ejemplo, "Horario diario", y guárdalo.

Ahora está en la configuración del calendario recién creado.

- Pulse **brevemente** el **signo más** para agregar un evento a la lista.



Pulse **brevemente** el campo de tiempo y seleccione la **hora de inicio** para ejecutar el escenario de luz**.**

Pulse **brevemente** el **menú desplegable** para seleccionar la **función de reloj** (hora fija o relativa a la salida o puesta del sol). A continuación, seleccione los **días de** la semana en los que desea ejecutar el escenario.

Seleccione el **escenario de luz** o **el grupo de escenario** a ser ejecutado por el evento.

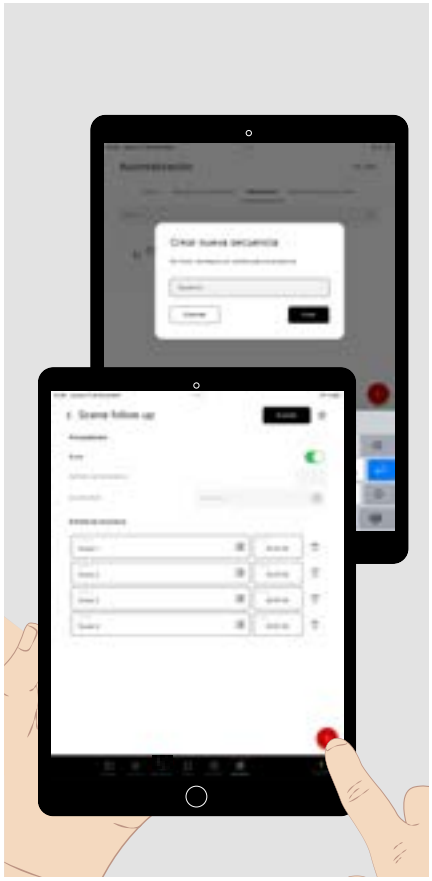
RECOMENDACIÓN. Los eventos no se pueden **ejecutar al mismo tiempo**. Por lo tanto, seleccione diferentes horas de inicio para los eventos.

RECOMENDACIÓN. Los ajustes manuales que sobrescriben un escenario activo (por ejemplo, desactivación del control del valor teórico) también se sobrescriben ejecutando un nuevo escenario durante la programación.

RECOMENDACIÓN. Si la salida y puesta del sol se seleccionan como tiempos de referencia, se requiere una información de ubicación en el sistema para calcularlos.

© trilux.com | ES | 10334326 | 260306

10.3. Secuencias



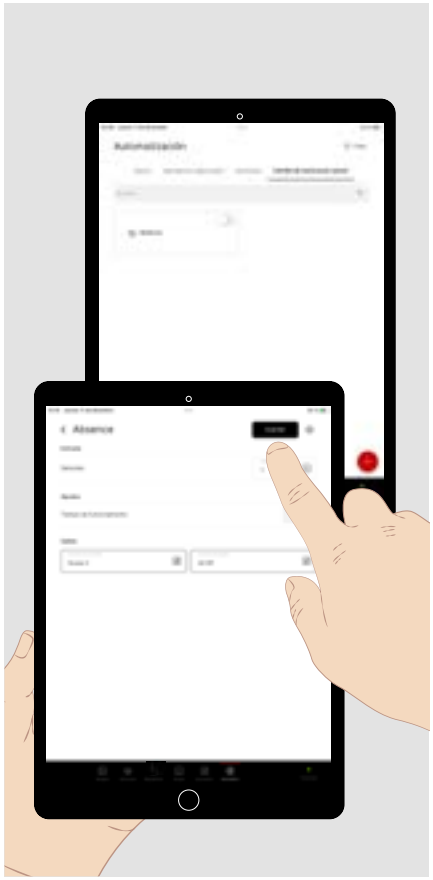
Las secuencias son sucesiones temporales de ejecuciones de escenarios. Los escenarios ejecutados pueden referirse a diferentes áreas (grupos de luminarias). En cada área, el último escenario ejecutado permanece activo hasta que se ejecuta el siguiente escenario que afecta a esa área. La secuencia de escenarios se define mediante la duración hasta la activación del siguiente escenario. Repetir la secuencia de manera indefinida o definir el número de ciclos. En el caso de un número definido de ciclos, debe definirse un escenario final. Este se ejecuta después de completar todos los ciclos determinados.

- Pulsar **brevemente** el signo más en el menú **"Secuencias"** para crear una **nueva secuencia** y asignarle un nombre, o pulsar brevemente una secuencia existente.

En la secuencia, puede establecerse el número de repeticiones:
- Bucle infinito
- Número de ciclos con escenario final

- Pulsar **brevemente** el signo más para **agregar escenarios**.
- Pulsar **brevemente** una nueva entrada en la lista y asignar un e**scenario de luz**.
- Establecer una duración de entre 10 segundos y 24 horas para el escenario seleccionado.

10.4. Cambio de escenario por sensor

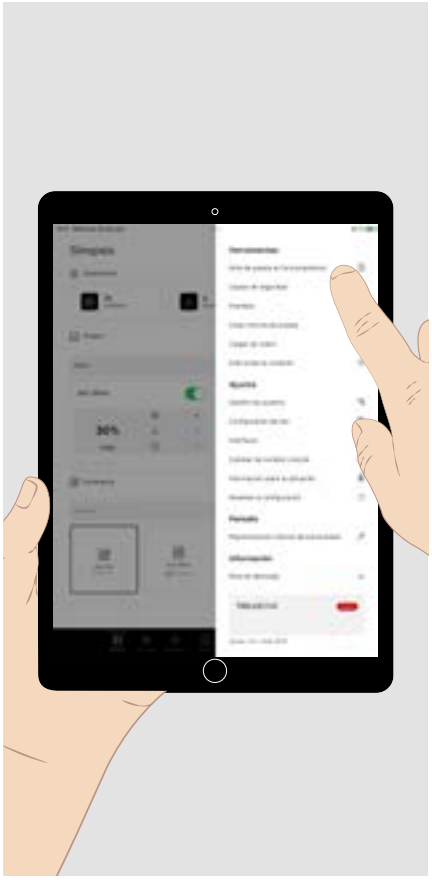


En el área **"Cambios de escenario por sensor"**, configurar funciones avanzadas de detección de presencia para no solo conmutar grupos de luminarias (véase página 17), sino también cambiar entre escenarios de luz. Los cambios de escenario por sensor se pueden ejecutar con LiveLink ONE en el resumen o con un pulsador.

Para configurar los cambios de escenario por sensor, proceda de la siguiente forma:
- Pulsar **brevemente** el signo más para agregar cambios de escenario por sensor.
- Introducir un nombre y pulsar brevemente "Crear".
- Asignar uno o más sensores.
- Introducir el **tiempo de retardo** que debe transcurrir sin detección de presencia antes de ejecutar el escenario de apagado.
- Seleccionar un escenario de encendido y apagado.
- Pulsar **brevemente** "Guardar".

© trilux.com | ES | 10334326 | 260306

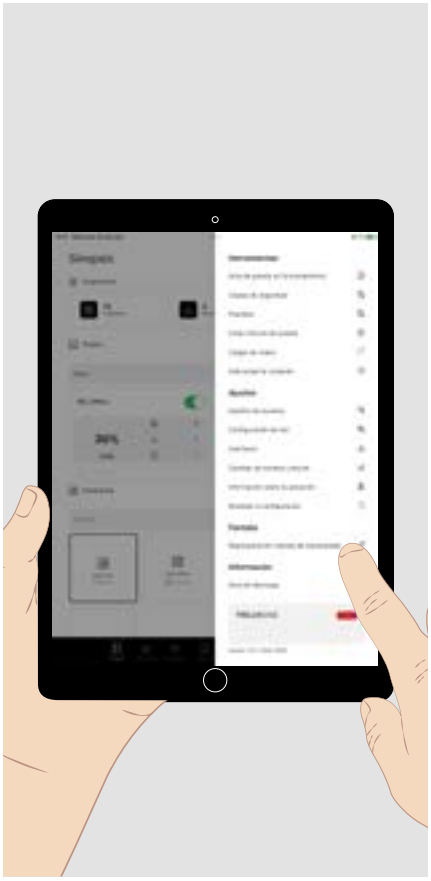
11. AJUSTES DE ADMINISTRADOR



Si ha iniciado sesión como **"administrator"**, los pasos para la puesta en funcionamiento necesarios también están disponibles. Para hacer esto, pulse “Estructura”, “Dispositivos”, “Grupos”, “Escenarios” o “Auto” **en la parte inferior de la pantalla**. El menú principal ejecutado aparece en texto brillante con una barra indicadora de color rojo (véanse los capítulos siguientes).

También están disponibles los **"Ajustes"** los que pueden ser útiles durante la puesta en funcionamiento. Para hacer esto, pulse **brevemente** el **icono de la herramienta** (arriba a la derecha) en la pantalla del resumen:

- Puede crear un protocolo de puesta en funcionamiento en formato pdf.
- Puede guardar una copia de seguridad de la configuración para restaurar un estado definido más adelante.
- Puede guardar la configuración del sistema como una plantilla para su reutilización en otro sistema.
- Puede generar un protocolo de prueba de la última prueba funcional realizada en los componentes de alumbrado de emergencia integrados en el sistema (véase la página 8; esta función también está disponible para el usuario conectado con el perfil de "usuario").



- Puede crear usuarios adicionales con el perfil "usuario" con su propia contraseña. Esto le permite otorgar selectivamente a varias personas acceso a múltiples sistemas.
- En la configuración de red, puede integrar el sistema en una infraestructura de nivel superior.
- Puede configurar una **interfaz para que un sistema de gestión** de edificios acceda a los datos de monitorización del sistema LiveLink Premium.
- Puede restablecer la configuración completa del sistema al estado predeterminado de fábrica.
- Puede seleccionar la **visualización de los valores de luminosidad** (véase la siguiente figura).
- Puede registrarse o iniciar sesión con el botón **"INICIAR SESIÓN"** en el portal TRILUX ONE para utilizar la nube LiveLink para supervisar su iluminación o descargar una actualización del firmware (véase lapágina 29).

© trilux.com | ES | 10334326 | 260306

11.1. Administración de usuarios



Como administrador, aquí puede crear diferentes accesos con distintos roles de usuario y contraseña propia para cada uno.

Los roles de usuario son:
- User
- Advanced User
- Maintainer
- Advanced Maintainer
- Administrator

La diferencia consiste en poder realizar cambios en la configuración como "Administrador" o "Mantenedor". Un "Usuario" solo tiene acceso a las funciones del menú principal "Resumen" y a los pulsadores e interruptores configurados.

Solo el "administrador" tiene acceso completo al sistema. Durante la configuración, se muestra la jerarquía de los derechos de acceso.

CONSEJO. Si existe una estructura del edificio, puede limitarse el acceso de "Usuario" y "Usuario Avanzado" también a áreas específicas del edificio. En este caso, solo se muestran los grupos de luminarias y los escenarios en el área de construcción autorizada.

11.2. Ajustes de tiempo



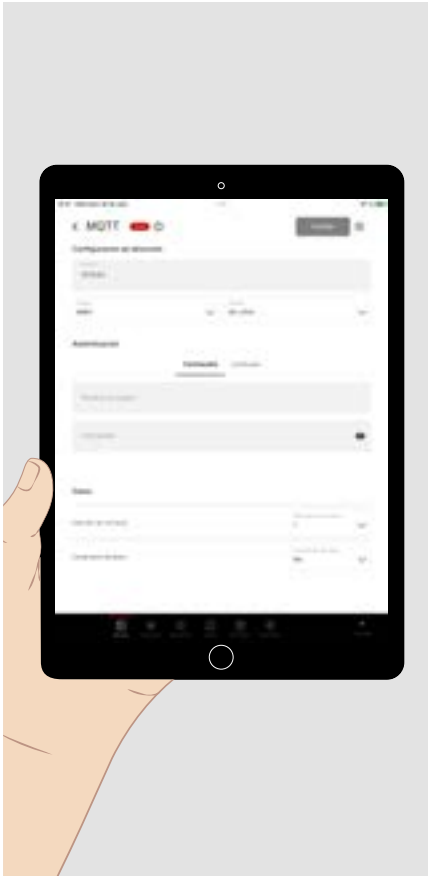
Aquí, es posible una sincronización controlada del tiempo del sistema con el tiempo del dispositivo móvil. Si el sistema LiveLink está integrado en una infraestructura con conexión a Internet, el tiempo del sistema también se puede obtener permanentemente a través de la red (NTP – Network Time Protocol).

Además, si hay una diferencia de dos minutos entre el tiempo del sistema LiveLink y el tiempo del dispositivo móvil, se solicita automáticamente al usuario una sincronización (véase página 3).

Con la solicitud, se evita que el sistema LiveLink se sincronice automáticamente con una hora incorrecta por error.

© trilux.com | ES | 10334326 | 260306

11.3. Interfaces

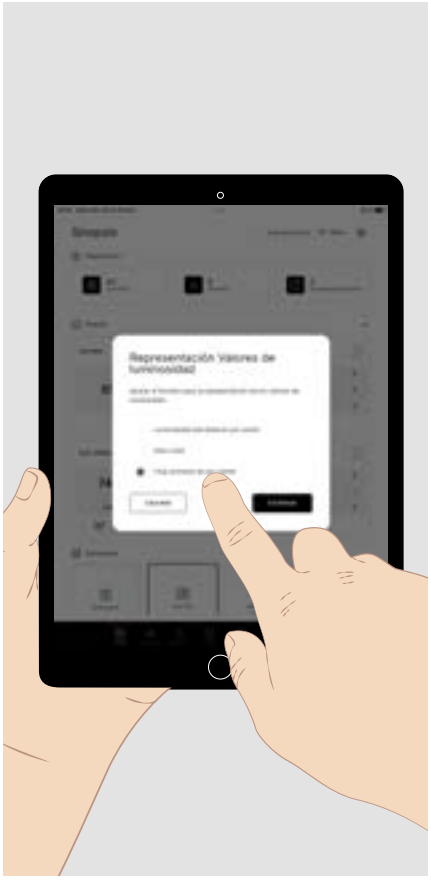


Para poder poner a disposición datos operativos que, por ejemplo, se pueden evaluar en la nube de TRILUX para la monitorización, también a un sistema de gestión de edificios local instalado y superior, debe pulsar en **“Interfaces”** dentro de la configuración de administrador. Aquí se puede seleccionar y configurar la interfaz MQTT proporcionada para ello.

- Introduzca aquí la configuración de dirección que le proporcione el administrador de red del sistema de gestión de edificios.
- Para la autenticación se puede utilizar una contraseña o un certificado almacenado en su ordenador.
- Para la transmisión de datos se puede configurar un intervalo de entre uno y cuatro minutos.
- Los datos pueden entregarse opcionalmente comprimidos en un archivo zip.

Para obtener información sobre el formato de datos utilizado, véase https://www.trilux.com/de/produkte/livelink-lichtmanagement/service/downloads/

11.4. Representación de los valores de luminosidad

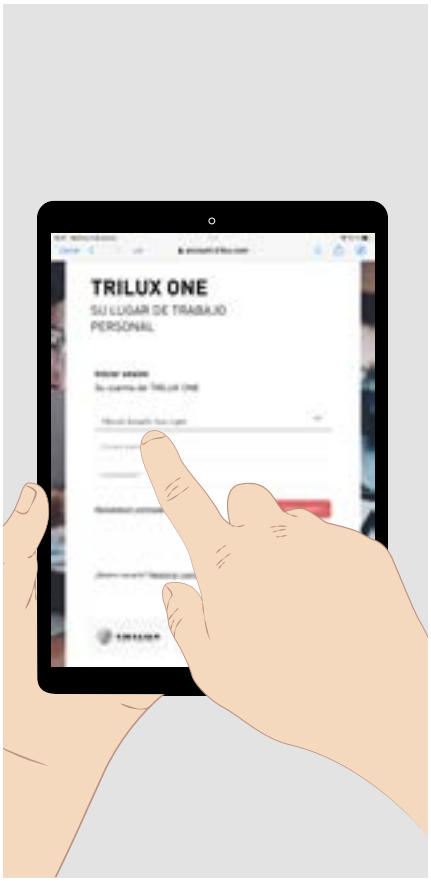


La **visualización de los valores de luminosidad** se puede adaptar a las necesidades **del usuario** y de la persona responsable para la **puesta en** funcionamiento.

- La pantalla de **"Luminosidad percibida"** permite al usuario ajustar cómodamente la luminosidad en el menú de ajustes manuales del grupo de luminarias a través de un regulador deslizante.
- La pantalla como **DALI Level** permite al experto utilizar el nivel de luz como valor DALI (0 - 254).
- La pantalla como **"Flujo luminoso en %"** permite a la persona encargada con la puesta en funcionamiento establecer el flujo luminoso exactamente al medir el valor teórico del control dependiente de la luz diurna.

© trilux.com | ES | 10334326 | 260306

12. INICIAR SESIÓN EN TRILUX ONE



Se requiere una **conexión a Internet** para iniciar sesión en el portal TRILUX ONE.

- Pulse el botón LOGIN. Su navegador se abre y le ofrece la conexión al portal TRILUX ONE.
- Inicie sesión en el portal **TRILUX ONE con sus datos de usuario**.

Estas funciones están disponibles para usted después de iniciar sesión:

- Puede descargar una **actualización del firmware**. Para ello, acceda al portal TRILUX ONE en Internet. La actualización se transfiere primero a su dispositivo móvil. La transferencia al sistema LiveLink se realiza tras confirmar una solicitud adicional.
- Puede conectar el sistema LiveLink a la **nube de LiveLink**. Para ello, la red LiveLink debe estar ubicada dentro de una red superior con acceso a Internet.

© trilux.com | ES | 10334326 | 260306

TRILUX GmbH & Co. KG

Heidestraße
D-59759 Arnsberg
+49 2932 301-0
info@trilux.com
www.trilux.com